Dispositifs de contrôle extra-larges pour armoires et vitrines réfrigérées, dotés de stratégies pour l'économie d'énergie







FRANÇAIS

- dispositifs de contrôle pour unités à basse température
- alimentation 12 VAC/DC
- horloge incorporée (en fonction du modèle)
 sonde enceinte et sonde évaporateur (PTC/NTC)
- sonde enceinte et sonde évaporati
 entrée micro-interrupteur porte
- relais compresseur de 16 A rés. à 250 VAC ou 30 A rés. à 250 VAC (en fonction du mo dèle)
- vibreur sonore d'alarme
- port TTL MODBUS esclave pour APPLI EVconnect, système de surveillance à distance EPoCA ou pour BMS
- port pour module d'enregistrement des données sur carte SD EVBD05 (en fonction du modèle)
- modèles en boîtier plastique ou « open-frame » (en fonction du modèle)

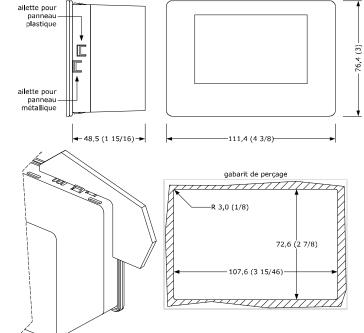
1 DIMENSIONS ET INSTALLATION | Dimensions en mm (pouces)

1.1 Modèles en boîtier plastique

Installation sur panneau, avec des ailettes élastiques de retenue.

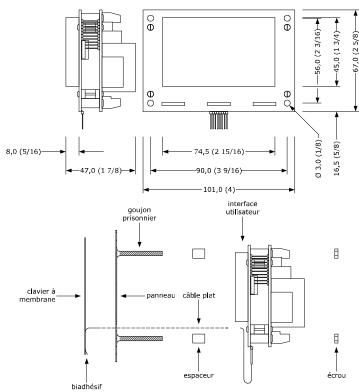


L'épaisseur d'un panneau métallique doit être comprise entre 0,8 et 1,5 mm (1/32 et 1/16 pouces), celle d'un panneau plastique entre 0,8 et 3,4 mm (1/32 et 1/8 pouces).



1.2 Modèles « open-frame »

Installation à l'arrière du panneau, avec des goujons prisonniers et clavier à membrane.



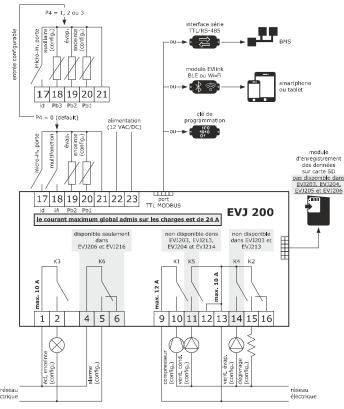
MISES EN GARDE POUR L'INSTALLATION

- s'assurer que les conditions de fonctionnement se situent dans les limites indiquées au chapitre DONNÉES TECHNIQUES
- ne pas installer le dispositif à proximité de sources de chaleur, d'appareils avec de forts aimants, de lieux exposés à la lumière directe du soleil, pluie, humidité, poussière excessive, vibrations mécaniques ou secousses
- en conformité avec les normes en matière de sécurité, la protection contre d'éventuels contacts avec les pièces électriques doit être garantie à travers une installation correcte; toutes les pièces qui assurent la protection doivent être fixées de manière à ne pas pouvoir être enlevées sans l'aide d'un outil.

2 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

ATTENTION

utiliser des câbles de section adéquate au courant qui les parcourt
 pour réduire toute perturbation électromagnétique éventuelle, positionner les câbles de puissance le plus loin possible de ceux de signal.



MISES EN GARDE POUR LE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

- en cas d'utilisation de visseuses électriques ou pneumatiques, modérer le couple de serrage
- serrage
 si le dispositif a été porté d'un lieu froid à un lieu chaud, l'humidité pourrait avoir condensé à l'intérieur ; attendre environ une heure avant de l'alimenter
- s'assurer que la tension d'alimentation, la fréquence électrique et la puissance électrique se situent dans les limites indiquées au chapitre DONNÉES TECHNIQUES
- couper l'alimentation avant d'effectuer toute opération d'entretien ne pas utiliser le dispositif comme un dispositif de sécurité
- pour toutes réparations et informations, s'adresser au réseau de vente EVCO.

PREMIÈRE UTILISATION

- Effectuer l'installation comme illustré au chapitre DIMENSIONS ET INSTALLATION.
 Mettre le dispositif sous tension : un test interne démarrera aussitôt.
 Le test durera quelques secondes ; à la fin du test, l'afficheur s'éteindra.
- Configurer le dispositif en suivant la procédure illustrée au paragraphe Programmation des paramètres de configuration.

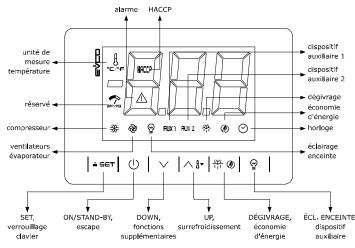
Paramètres de configuration à programmer pour la première utilisation :

PAR.	DEF.	PARAMETRE	IVIIIV IVIAX.						
SP	0.0	point de consigne	r1 r2						
PO	1	type de sonde	O = PTC 1 = NTC						
P2	0	unité de mesure température	0 = °C 1 = °F						
d1	0	type de dégivrage	0 = électrique 1 = à gaz chaud						
			2 = pour arrêt compresseur						

Ensuite, s'assurer que les configurations restantes sont opportunes ; voir le paragraphe PARAMÈTRES DE CONFIGURATION.

- Mettre le dispositif hors tension.
- Effectuer le branchement électrique comme illustré au chapitre BRANCHEMENT ÉLEC-TRIQUE sans mettre le dispositif sous tension.
 - Pour la connexion à un réseau RS-485, raccorder l'interface EVIF22TSX ou EVIF23TSX, pour activer des fonctions liées au temps réel dans EVJ203, EVJ204, EVJ205 et EVJ206, brancher le module EVIF23TSX, pour l'enregistrement des données HACCP au format CSV sur carte SD, brancher le module EVBD05, pour utiliser le dispositif avec le système de surveillance à distance EPoCA, raccorder le module EVIF25TWX, pour utiliser le dispositif avec l'APPLI EVconnect, raccorder l'interface EVIF25TBX; voir les notices d'instructions correspond. Si EVIF22TSX ou EVIF23TSX est utilisé, configurer le paramètre bLE à Q.
- Remettre le dispositif sous tension.

INTERFACE UTILISATEUR ET FONCTIONS PRINCIPALES



4.1 Allumage/extinction du dispositif

SI POF = 1 (par défaut), appuyer pendant 2 s sur la touche ON/STAND-BY.

Si le dispositif est allumé, la grandeur P5 est affichée (par défaut « température de l'enceinte ») : si un code d'alarme est affiché, voir le chapitre ALARMES.

е	l'enceinte ») ; si un code d'alarme est affiché, voir le chapitre ALARMES.										
	LED	ALLUMÉE	ÉTEINTE	CLIGNOTANTE							
s e	*	compresseur allumé	compresseur éteint	protection du compresseur activée configuration du point de con- signe en cours							
	@	ventilateur de l'évapo- rateur allumé	ventilateur de l'évapo- rateur éteint	arrêt ventilateur de l'évaporateur activé							
	€"	éclairage enceinte al- lumé	éclairage enceinte éteint	éclairage enceinte allumé depuis entrée numérique							
	AUX 1	dispositif auxiliaire 1 allumé	dispositif auxiliaire 1 éteint	dispositif auxiliaire 1 allumé de- puis entrée numérique retard dispositif auxiliaire 1 ac- tivé							
	AUX 2	dispositif auxiliaire 2 allumé	dispositif auxiliaire 2 éteint	 dispositif auxiliaire 2 allumé depuis entrée numérique retard dispositif auxiliaire 2 ac- 							

_			
NY.	dégivrage ou pré-	=	- retard dégivrage activé
- 111	égouttement activé		- égouttement activé
	- économie d'énergie	=	-
	activée		
(D)	- consommation ré-		
	duite activée		
0	affichage du temps	-	configuration date, heure et jour
Ŷ			de la semaine en cours
	affichage de la tempé-	-	surrefroidissement/surchauffe ac-
.E/°=	rature		tivé
	alarme HACCP mémo-	-	nouvelle alarme HACCP mémori-
HACCP	risée		sée
	alarme activée	=	-
			•

Si Loc = 1 (par défaut), après 30 s sans avoir appuyé sur les touches, le label « Loc » s'affichera et le clavier se verrouillera automatiquement.

4.2 Déverrouillage du clavier

Appuyer pendant 1 s sur une touche : le label « \mathbf{UnL} » s'affichera

4.3 Configuration du point de consigne (si r3 = 0, par défaut)

S'assurer que le clavier n'est pas verrouillé

soit inférieure au seuil d2.

1.	≙ SET	Appuyer sur la touche SET.
2.	√ <u>\</u>	Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s po configurer la valeur dans les limites r1 et r2 (par défaut « -40 50 »)
3.	≙SET	Appuyer sur la touche SET (ou ne pas opérer pendant 15 s).

4.4 Activation du dégivrage en mode manuel (si r5 = 0, par défaut)

S'assurer que le clavier n'est pas verrouillé et que le surrefroidissement n'est pas activé.

Appuyer pendant 2 s sur la touche DÉGIVRAGE.

Si P3 = 1 (par défaut), le dégivrage est activé à condition que la température de l'évaporateur

4.5 Allumage/extinction de l'éclairage de l'enceinte (si u1c... u6c = 5)

1. Appuyer sur la touche ÉCLAIRAGE ENCEINTE.

4.6 Allumage/extinction de la charge depuis la touche (si u1c... u6c = 10 ou 11) Appuver sur la touche ÉCLAIRAGE ENCEINTE (pendant 2 s

Appuyer sur la touche ÉCLAIRAGE ENCEINTE (pendant 2 s si u1c... u6c = 5).

Si u1c... u6c = 6, allumer l'**antibuée** pendant la durée u6

4.7 Désactivation du vibreur sonore (si u9 = 1, par défaut) Appuyer sur une touche. Si u1c... u6c = 11 et u4 = 1, désactiver également la sortie d'alarme.

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

5.1 Activation/désactivation du surrefroidissement et de la surchauffe

S'assurer que le clavier n'est pas verrouillé

Appuyer pendant 2 s sur la touche UP

FONCTION	CONDITION	CONSÉQUENCE							
surrefroidissement	r5 = 0 et dégivrage non ac-	le point de consigne devient							
	tivé	« point de consigne - r6 », pen-							
		dant la durée r7							
surchauffe	r5 = 1	le point de consigne devient							
		« point de consigne + r6 », pen-							
		dant la durée r7							
	tivé	« point de consigne - r6 », per dant la durée r7 le point de consigne devier « point de consigne + r6 », per							

5.2 Activation/désactivation de l'économie d'énergie en mode manuel (si r5 = 0) S'assurer que le clavier n'est pas verrouillé.

1. Appuyer sur la touche DÉGIVRAGE.

Le point de consigne devient « point de consigne + r4 », au maximum pendant la durée HE2

5.3 Activation du fonctionnement pour humidité basse ou élevée (si F0 = 5)S'assurer que le clavier n'est pas verrouillé.

Appuyer pendant 1 s sur la touche DOWN.

2. Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour selectionner le label « rH ».

Appuyer pendant 2 s sur la touche SET jusqu'à l'affichage du label du type de fonctionnement (appuyer sur la touche seulement pour afficher le type de fonctionnement activé).

LAB. EXPLICATION

rhL fonctionnement pour humidité basse (ventilateur évaporateur avec F17 et F18 si compresseur OFF, ON si compresseur ON)

disponible dans EVJ203, EVJ204, EVJ205 et EVJ206) S'assurer que le clavier n'est pas verrouillé.

Appuyer pendant 1 s sur la touche DOWN.

		•		1 · + F						
	2.		\ { ▼ *	Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour						
	2.	4 4	· 0	sélectionner un label.						
		LAB.	EXPLICA ⁻	TION						
		LS	affichage	des informations concernant les alarmes HACCP						
		rLS	effaceme	ent des informations concernant les alarmes HACCP						
	3.	1 256	т	Appuyer sur la touche SET.						
	4.	f	<u>\</u>	Appuyer sur la touche UP ou sur la touche DOWN pour sélectionner un code d'alarme (pour la sélection du label « LS ») ou pour configurer « 149 » (pour la sélection du label « rLS »).						
_		CODE	EXPLICA ⁻	TION						
-		AL	alarme b	asse température						
		AH	alarme h	aute température						
		id	alarme p	orte ouverte (si i4 = 1)						
		PF	alarme panne courant (disponible dans EVJ213, EVJ214, EVJ215 et EVJ216							
			ou dans	dans EVJ203, EVJ204, EVJ205 et EVJ206 avec interface EVIF25TBX						
			branchée	*)						
е	5. 1 = SET			Appuyer sur la touche SET.						
-	6.			Appuyer sur la touche ON/STAND-BY (ou ne pas opérer pendant 60 s) pour quitter la procédure.						

Exemple d'informations concernant une alarme (par exemple, une alarme de haute température).

8.0		la valeur critique (température de l'enceinte/température du produit calculée) a été de 8,0 °C/°F					
Sta		le dans EVJ213, EVJ214, EVJ215 et EVJ216 ou dans EVJ204, EVJ205 et EVJ206 avec interface EVIF25TBX bran-					
	y15	l'alarme s'est manifestée en 2015					
	n03	l'alarme s'est manifestée en mars l'alarme s'est manifestée le 26 mars 2015					
	d26						
	h16	l'alarme s'est manifestée à 16h					
	n30	l'alarme s'est manifestée à 16h30					
dur	; L						

EVCO S.p.A. EVJ 200 Notice d'instructions ver. 4.0 Code 104J200F403LVPS Page 2 sur 4 PT 27/1	.8											
h01 l'alarme a duré 1 heure n15 l'alarme a duré 1h15	7 7.1		IFIGUR gramm		S les paramètres de configuratior			18	r5	0	réglage pour chaud ou pour froid	0 = pour froid 1 = pour chaud
5.5 Affichage/effacement des heures de fonctionnement du compresseur S'assurer que le clavier n'est pas verrouillé.	1.		<u> </u>	-	Appuyer pendant 4 s sur la toucl ra.	e SET : le label « PA » s'affiche-		19	r6	0.0	offset du point de consigne en surrefroidissement/surchauffe	0 99 °C/°F
Appuyer pendant 1 s sur la touche DOWN.	2.		<u> </u>	-	Appuyer sur la touche SET.			20	r7	0	durée surrefroidisse- ment/surchauffe	0 240 min
Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner un label.	3.	Ý		∄ ▼ •	Appuyer sur la touche UP ou la configurer la valeur PAS (par déf	ouche DOWN dans les 15 s pour		21	r12	1	position du différentiel r0	0 = asymétrique 1 = symétrique
LAB. EXPLICATION CH1 affichage des heures (centaines) de fonctionnement du compresseur	4.		<u> </u>	-	"	ne pas opérer pendant 15 s) : le		N° 22	PAR.	DÉF.	COMPRESSEUR retard compresseur ON après	MIN MAX.
cH2 affichage des heures (centaines) de fonctionnement du compresseur 2 (si	5.	f		<u>₽</u>	+	touche DOWN pour sélectionner					power-on	
u1c u6c = 1) rCH effacement des heures de fonctionnement du compresseur et du compresseur	6.	T	<u> </u>	- -	Appuyer sur la touche SET.			23	C1	5	retard entre deux allumages compresseur	
. 2 SET Appuyer sur la touche SET.	7.	·	-_\	<u>₽</u>	1 1 1 1	ouche DOWN dans les 15 s pour		24	C2	3	temps minimum compresseur OFF	
Appuyer sur la touche UP ou sur la touche DOWN pour configurer	- 8.		 ≙ SE1	-	configurer une valeur. Appuyer sur la touche SET (ou n	e pas opérer pendant 15 s).		25 26	C3 C4	0 10	temps minimum compresseur ON temps compresseur OFF en	
« 149 » (pour la sélection rCH). Appuyer sur la touche SET.	9.	Ϊ́	≙ SE1	<u>'</u> -	Appuyer sur la touche SET pend	lant 4 s (ou ne pas opérer pen-		27	C5	10	alarme sonde enceinte temps compresseur ON en	0 240 min
Appuyer sur la touche ON/STAND-BY (ou ne pas opérer pendant	-	•		ı	dant 60 s) pour quitter la procéd	ure.		28	C6	80.0	alarme sonde enceinte seuil signalisation condensation	0 199 °C/°F
60 s) pour quitter la procédure.	7.2		-		la date, de l'heure et du jour o , EVJ215 et EVJ216 ou dans			29	C7	90.0	élevée seuil alarme condensation élevée	différentiel = 2 °C/4 °F 0 199 °C/°F
6 Affichage de la température relevée par les sondes assurer que le clavier n'est pas verrouillé.		EVJ	206 av	ec inte	rface EVIF25TBX ou EVIF25TW	(branchée)		30	C8	1	retard alarme condensation éle- vée	0 15 min
Appuyer pendant 1 s sur la touche DOWN.		1	TENTION si le disp		st branché à l'interface EVIF25TBX	, ne pas couper l'alimentation au		31	C10	0	heures compresseur pour entre- tien	0 999 h x 100 0 = désactivé
Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner un label.	Ö				les deux minutes qui suivent la co semaine	nfiguration de la date, de l'heure		32 N°		10 DÉF.	retard allumage compresseur 2 DÉGIVRAGE (si r5 = 0)	0 240 s
LAB. EXPLICATION température de l'enceinte (si P4 = 0, 1 ou 2)	4	1			ommunique avec l'APPLI EVconnec configurés automatiquement par le	•		33	d0	8	intervalle dégivrage automatique	0 99 h
Pb1 température de l'air en entrée (si P4 = 3) Pb2 température de l'évaporateur (si P3 = 1 ou 2)	- S'assu	rer qu	ue le cla	vier n'e	est pas verrouillé.							0 = seulement manuel si d8 = 3, intervalle max
Pb3 température auxiliaire (si P4 = 1, 2 ou 3)	1.		\vee		Appuyer pendant 1 s sur la toucl	e DOWN.		34	d1	0	type de dégivrage	mum 0 = électrique
Pb4 température du produit calculée (CPT ; si P4 = 3) Appuyer sur la touche SET.	2.	f		<u>₽</u>	Appuyer sur la touche UP ou la sélectionner le label « rtc ».	ouche DOWN dans les 15 s pour						1 = à gaz chaud 2 = pour arrêt compresseur
Appuyer sur la touche ON/STAND-BY (ou ne pas opérer pendant	3.	T	<u> </u>	- -	Appuyer sur la touche SET : le	•		35 36	d2 d3	2.0 30	seuil fin dégivrage durée dégivrage	-99 99 °C/°F 0 99 min
60 s) pour quitter la procédure.	4.	 		<u>₽</u>		ouche DOWN dans les 15 s pour		37	d4	0	activation dégivrage au power-on	si P3 = 1, durée maximum 0 = non 1 = oui
MODULE D'ENREGISTREMENT DES DONNÉES SUR CARTE SD (non disponible dans EVJ203, EVJ204, EVJ205 et EVJ206)	5.	Réi	oéter les		configurer l'année. 3. et 4. pour les labels suivants.			38	d5 d6	0	retard dégivrage après power-on valeur affichée durant dégivrage	0 99 min 0 = température réglage
Notions préliminaires travers le module d'enregistrement des données, il est possible d'écrire sur carte SD (au for	- I	LAE	B. EXF	PLICATI	ON DES CHIFFRES QUI SUIVENT L	ELABEL		3,	30		ss. durant degivrage	1 = afficheur verrouillé 2 = label dEF
It CSV) les informations concernant le dispositif, en mode HACCP ou Service.		n d	_	is (01 r (01				40	d7	2	temps égouttement	0 15 min
AR. DÉF. PARAMÈTRE MIN MAX. 30 30 intervalle écriture carte SD en mode 1 30 min	1	h n		ure (00. nute (00	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			41	d8	0	mode comptage intervalle dégi- vrage	0 = heures dispositif ON 1 = heures compresseur ON
HACCP 1 1 intervalle écriture carte SD en mode 1 30 min	- 6.		_ _ SET	-	Appuyer sur la touche SET : le l chera.	abel du jour de la semaine s'affi-						2 = heures températu évaporateur < d9
Service	7.	f		<u>₽</u>	Appuyer sur la touche UP ou la configurer le jour de la semaine.	ouche DOWN dans les 15 s pour						3 = adaptatif 4 = en temps réel
12 60 durée mode service 1 240 min 13 0 activation enregistrement tempéra- 0 = non 1 = oui	-	LAE	_	PLICATI				42	d9	0.0	seuil évaporation pour comptage intervalle dégivrage automatique	-99 99 °C/°F
ture critique 4 0 activation enregistrement tempéra- 0 = non 1 = oui	-	tuE	ma	rdi				43	d11	0	activation alarme time-out dégi- vrage	0 = non 1 = oui
ture enceinte 15 1 type de séparateur décimal 0 = virgule 1 = point	-	thu	-	rcredi di			•,	44	d15	0	temps consécutif compresseur ON pour dégivrage à gaz chaud	-20 99 min si valeurs négatives, dure
Écriture en mode HACCP		Fri Sat	_	ndredi nedi				45	d16	0	temps pré-égouttement pour dé-	résistances goutte 0 99 min
criture en mode HACCP est toujours activée, elle génère un fichier avec fréquence quoti nne et un fichier avec fréquence mensuelle.	-	Su		nanche	I			46	d18	40	givrage à gaz chaud intervalle dégivrage adaptatif	0 999 min
formations écrites en mode HACCP : température de l'enceinte (si Sd4 = 1, par défaut « non »)	8.	<u> </u>	<u> SET</u>	<u> </u>	Appuyer sur la touche SET : le d Appuyer sur la touche ON/STANI	spositif quittera la procédure. D-BY pour quitter prématurément					3 . 3	si compresseur ON + température évaporateur < d22
température critique (si Sd3 = 1, par défaut « non ») allumage/extinction du dispositif	9.		\odot		la procédure.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		47	d19	3.0	seuil pour dégivrage adaptatif	0 = seulement manuel 0 40 °C/°F
activation/fin du dégivrage activation/désactivation de l'économie d'énergie	7.3	Rét	ablisse	ment d	es configurations d'usine				u.,	0.0	(relatif à température optimale évaporation)	
activation/rétablissement d'une alarme rétablissement de l'alimentation.	Ç,	AT	TENTION		configurations d'usine sont opport	mas , voir la paragrapha DADA		48	d20	180	temps consécutif compresseur	
date et l'heure sont indiquées pour chaque information.		MÈ			IGURATION.	uries , voir le paragraphe PARA-		49	d21	200	ON pour dégivrage temps consécutif compresseur	0 500 min
3 Écriture en mode Service criture en mode Service doit être activée en mode manuel.	1.	1	≙ SET	-	Appuyer pendant 4 s sur la touch	e SET : le label « PA » s'affiche-					ON pour dégivrage après power- on et après surrefroidissement	si (température réglage point de consigne) > 10°C/2
ormations écrites en mode Service : température relevée par toutes les sondes	2.	Ť	<u>-</u> 5€1	- <u> </u>	Appuyer sur la touche SET.							0 = désactivé
activation/désactivation des sondes allumage/extinction du dispositif	3.	√		<u>.</u> ⊌- •	Appuyer sur la touche UP ou la	ouche DOWN dans les 15 s pour		50	d22	-2.0	seuil évaporation pour comptage intervalle dégivrage adaptatif	
allumage/extinction des dispositifs activation/fin du dégivrage	4.		^ _ 5E1		configurer « 149 ». Appuyer sur la touche SET (ou	ne pas opérer pendant 15 s) : le					(relatif à température optimale évaporation)	
activation/désactivation de l'économie d'énergie activation/rétablissement d'une alarme	5.	÷	- 5E1	<u>'</u>	label « dEF » s'affichera.			51	d25	0	activation sonde air en sortie pour dégivrage avec alarme	0 = non 1 = oui
rétablissement de l'alimentation. date et l'heure sont indiquées pour chaque information.				<u> </u>	Appuyer sur la touche SET. Appuyer sur la touche UP ou la	ouche DOWN dans les 15 s pour		52	d26	6	sonde évaporateur intervalle de dégivrage durant	0 99 h
	6.	*			configurer « 1 ».	·					alarme sonde évaporateur	0 = seulement manuel si d25 = 1
4 Activation/désactivation de l'écriture en mode Service assurer que le clavier n'est pas verrouillé.	7. 8.	+-	≙ SET		Appuyer sur la touche SET (ou n	e pas opérer pendant 15 s).		N° 53	PAR.	DÉF.	ALARMES DE TEMPÉRATURE sélection valeur pour alarmes	MIN MAX. 0 = température réglage
Appuyer pendant 1 s sur la touche DOWN.	9.		aper raii ≙ SET	- 1	Appuyer sur la touche SET per	dant 2 s avant le point 6. pour					haute/basse température	1 = température évaporateur
Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner le label « SEr ».	_	1.			quitter prématurément la procéd	ure.		54 55	A1 A2	0.0	seuil alarme basse température type d'alarme basse température	-99 99 °C/°F 0 = désactivée
. Appuyer sur la touche SET.	8				CONFIGURATION							1 = relative au point de cor signe
Appuyer sur la touche UP ou sur la touche DOWN dans les 15 s pour configurer « 1 » (activation de l'écriture) ou « 0 » (désacti-		_	SP	DÉF.	point de consigne	MIN MAX.		56	A4	0.0	seuil alarme haute température	2 = absolue -99 99 °C/°F
vation de l'écriture).	-	N° 2	PAR.	DÉF.	ENTRÉES ANALOGIQUES offset sonde enceinte	MIN MAX. -25 25 °C/°F		57	A 5	0	type d'alarme haute température	0 = désactivée 1 = relative au point de cor
Appuyer Sur la touche ON/STAND-BY (ou ne pas operer pendant 60 s) pour quitter la procédure.				1		si P4 = 3, offset sonde air en entrée						signe 2 = absolue
Nomenclature des fichiers emple de nomenclature d'un fichier écrit en mode HACCP avec fréquence quotidienne (pa	r	3	CA2	0.0	offset sonde évaporateur offset sonde auxiliaire	-25 25 °C/°F -25 25 °C/°F		58	A6	120	retard alarme haute température après power-on	0 240 min
propele, le fichier « log001_2015_03_26.csv »). 001 l'adresse du dispositif est 1 (paramètre LA)		5	P0 P1	1	type de sonde activation point décimal °C	0 = PTC 1 = NTC 0 = non 1 = oui	_	59	A7	15	retard alarmes haute/basse tem- pérature	0 240 min
2015 le fichier a été écrit en 2015		7	P2	0	unité de mesure température	0 = °C 1 = °F	8	60	A8	15	retard alarme haute température après dégivrage	0 240 min
03 le fichier a été écrit en mars 26 le fichier a été écrit le 26 mars 2015		8	P3	1	fonction sonde évaporateur	0 = désactivée 1 = dégivrage + ventilateurs		61	A9	15	retard alarme haute température	0 240 min
emple de nomenclature d'un fichier écrit en mode HACCP avec fréquence mensuelle (pa	r	9	P4	0	fonction entrée configurable	2 = ventilateurs 0 = entrée numérique		62	A10	10	après fermeture porte durée panne de courant pour	0 240 min
emple, le fichier <i>« log001_2015_m03.csv »</i>). 001 l'adresse du dispositif est 1 (paramètre LA)						1 = sonde condensateur 2 = sonde température critique					mémorisation alarme (non dis- ponible dans EVJ203, EVJ204,	
2015 le fichier a été écrit en 2015 m03 le fichier a été écrit en mars 2015	Q	-				3 = sonde air en sortie si P4 = 3, température ré-		63	A11	2.0	EVJ205 et EVJ206) différentiel rétablissement	1 15 °C/°F
emple de nomenclature d'un fichier écrit en mode Service (par exemple, le fichie	г					glage = température produit (CPT)					alarmes haute/basse tempéra- ture	
g001_2015_0001.csv »). 001 l'adresse du dispositif est 1 (paramètre LA)		10	P5	0	valeur affichée	0 = température réglage 1 = point de consigne		64	A12	0	type de signalisation alarme panne de courant (non disponible	
2015 le fichier a été écrit en 2015 0001 numéro progressif						2 = température évapora- teur					dans EVJ203, EVJ204, EVJ205 et EVJ206)	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						3 = température auxiliaire 4 = température air en en-						vibreur sonore (si durée A10)
Affichage des alarmes concernant la module d'annagistrement des desse		11	P7	50	noids air on ontró-	trée		N° 65	PAR. FO	DÉF.	VENTILATEURS mode ventilateurs évaporateur	MIN MAX. 0 = OFF 1 = ON
	1	17	"	50	poids air en entrée pour calcu température produit (CPT)	CPT = {[(P7 x (air en en-		33	'0	,	durant fonctionnement normal	2 = ON si compresseur ON
ssurer que le clavier n'est pas verrouillé. Appuyer pendant 1 s sur la touche DOWN.	-		1			trée)] + [(100 - P7) x (air en sortie)] : 100}						3 = thermorégulés (av température de régla
ssurer que le clavier n'est pas verrouillé. Appuyer pendant 1 s sur la touche DOWN. Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour	-										l .	+ F1)
Appuyer sur la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner le label « Err ». Appuyer sur la touche SET.	-	12 N°	PAR.	5 DÉF.	temps rafraîchissement afficheur RÉGULATEUR PRINCIPAL	MIN MAX.	5					,
Appuyer sur la touche DOWN. Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner le label « Err ».	-	_	_	_	RÉGULATEUR PRINCIPAL différentiel point de consigne		Ş					température de réglaç + F1) si compresseu
Appuyer sur la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner le label « Err ». Appuyer sur la touche SET. Appuyer sur la touche SET. Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner le label « Err ».	-	N° 13 14 15	PAR. r0 r1 r2	DÉF. 2.0 -40 50.0	RÉGULATEUR PRINCIPAL différentiel point de consigne point de consigne minimum	MIN MAX. 1 15 °C/°F -99 °C/°F r2 r1 199 °C/°F	Ş					température de réglag + F1) si compresseu ON 5 = fonction de F6
Appuyer sur la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner le label « Err ». Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour sélectionner le label « Err ». Appuyer sur la touche SET. Appuyer sur la touche UP ou la touche DOWN dans les 15 s pour afficher le code de l'alarme. LAB. EXPLICATION	*	N° 13 14	PAR. r0 r1 r2 r3	DÉF. 2.0 -40	RÉGULATEUR PRINCIPAL différentiel point de consigne point de consigne minimum point de consigne maximum	MIN MAX. 1 15 °C/°F -99 °C/°F r2 r1 199 °C/°F 0 = non	8					température de réglag + F1) si compresseu ON

66	F1	-4.0	e d'instructions ver. 4.0 Code 104J200 seuil de réglage ventilateurs éva- porateur	-99 99 °C/°F		95	u3c	5	configuration relais K3	0 = compresseur 1 1 = compresseur 2		129 Lb	2	débit en bauds M	ODBUS	0 = 2 400 bauds 1 = 4 800 bauds
57	F2	0	mode ventilateurs évaporateur durant dégivrage et égouttement	2 = fonction de F0						2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensa-		100				2 = 9 600 bauds 3 = 19 200 bauds
8	F3	2	temps maximum arrêt ventila- teurs évaporateur	déf. 0 dans EVJ203 et EVJ213						teur 4 = dégivrage		130 LP	2	parité MODBUS		0 = aucune 1 = impa 2 = pair
69 70	F4	30	temps ventilateurs évaporateur OFF en économie d'énergie	si F0 ≠ 5						5 = éclairage enceinte6 = antibuée7 = résistances porte		N° PAR 130 bLE		BLUETOOTH configuration du la connectivité	port série pour	
70 71	F5 F6	30	temps ventilateurs évaporateur ON en économie d'énergie fonctionnement pour humidité	si F0 ≠ 5						8 = résistances pour zone neutre	*			la connectivite		1 = forcé pour EVconne EPoCA 2-99 = adresse du re
/1	F6	0	élevée/basse	(avec F17 et F18 si compresseur OFF, ON si						9 = résistances goutte 10= charge 1 depuis touche						local EPoCA
				compresseur ON) 1 = pour humidité élevée						11= charge 2 depuis touche 12= alarme	9	ALARMES				
72	F7	5.0	seuil ventilateurs évaporateur ON	(ON)		96	u4c	2	configuration relais K4 (non dis-	13= ON/stand-by 0 = compresseur 1	CODE Pr1	EXPLICAT			ISSEMENT SOL	UTIONS érifier P0
			après égouttement (relatif au point de consigne)	point de consigne + F7					ponible dans EVJ203 et EVJ213)	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur	Pr2 Pr3	alarme so				érifier l'intégrité de la sond érifier le branchement élec
73	F8	2.0	différentiel seuil de réglage venti- lateurs évaporateur	1 15 °C/°F						3 = ventilateurs condensa- teur	rtc	alarme ho	rloge	manuel	I	figurer la date, l'heure et l a semaine
74	F9	10	retard ventilateurs évaporateur OFF après compresseur OFF	0 240 s si F0 = 2 ou 5						4 = dégivrage 5 = éclairage enceinte	AL AH	alarme ba				fier A0, A1 et A2 fier A4 et A5
75	F10	1	mode ventilateurs condensateur	0 = thermorégulés (avec F11)						6 = antibuée 7 = résistances porte 8 = résistances pour zone	id PF	alarme po				fier i0 et i1 ppuyer sur une touche
				1 = thermorégulés (avec F11) si compresseur						neutre 9 = résistances quette	СОН	signalisat	on cond	lensation automat		érifier le branchement élec fier C6
				OFF, ON si compresseur ON						10= charge 1 depuis touche 11= charge 2 depuis touche	CSd	élevée alarme d	ondensa	ion éle- manuel	- é	teindre et rallumer le dispo
				2 = thermorégulés (avec F11) si compresseur OFF, ON si compresseur						12= alarme 13= ON/stand-by	iA	vée alarme e	ntrée n	nultifonc- automat		érifier C7 fier i5 et i6
				ON, OFF durant le dégi- vrage, pré-égouttement		97	u5c	3	configuration relais K5 (non disponible dans EVJ203, EVJ213,	0 = compresseur 1 1 = compresseur 2	iSd	tion alarme ha	ute pres	sion manuel		teindre et rallumer le dispo
76	F11	15.0	seuil ventilateurs condensateur	et égouttement					EVJ204 et EVJ214)	2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensa-	LP	alarme ba	sse pres	sion automat		érifier i5, i6, i8, i9 fier i5 et i6
77	F12	30	ON retard ventilateurs condensateur	différentiel = 2 °C/4 °F						teur 4 = dégivrage	C1t	alarme			tique véri	fier i5 et i6
78	F17	60	OFF après compresseur OFF temps ventilateurs évaporateur	si P4 ≠ 1						5 = éclairage enceinte 6 = antibuée 7 - résistances porte	C2t	alarme mique cor	protectio	n ther- automat	ique véri	fier i5 et i6
79	F18	10	OFF en humidité basse temps ventilateurs évaporateur							7 = résistances porte 8 = résistances pour zone neutre	dFd	alarme tir				ppuyer sur une touche érifier d2, d3 et d11
N°	PAR.	DÉF.	ON en humidité basse ENTRÉES NUMÉRIQUES	MIN MAX.						9 = résistances goutte 10= charge 1 depuis touche	FUL	alarme é	space o	arte SD manuel	libér	rer espace sur la carte SE uplacer
80	iO	5	fonction entrée micro- interrupteur porte	0 = désactivée 1 = compresseur + ventila-						11= charge 2 depuis touche 12= alarme	Sd	alarme ca	rte SD r	ion insé- manuel		erer la carte SD ou la rempl
				teurs évaporateur OFF 2 = ventilateurs évaporateur		98	u6c	11	configuration relais K6 (dispo-	13= ON/stand-by	10	DONNÉES	TECH <u>NI</u>	QUES	'	
				OFF 3 = éclairage enceinte ON					nible seulement dans EVJ206 et EVJ216)	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur	But du	ı dispositif (le comm	ande :	dispositif de d	commande de fonctionnem
				4 = compresseur + ventila- teurs évaporateur OFF, éclairage enceinte ON						3 = ventilateurs condensa- teur	Struct Boîtier		ositif de (ommande : Modèles en b	dispositif élec oîtier plastique :	tronique incorporé. ignifuge noir
				5 = ventilateurs évaporateur OFF, éclairage enceinte						4 = dégivrage 5 = éclairage enceinte		orie de rés	istance	Modèles « op		carte visible.
81	i1	0	activation entrée micro-	ON O = avec contact fermé						6 = antibuée 7 = résistances porte 8 = résistances pour zone	feu : Dimen	isions :		Modèles en b	oîtier plastique :	111,4 x 76,4 x 48,0
82	i2	30	interrupteur porte retard alarme porte ouverte	1 = avec contact ouvert -1 120 min						neutre 9 = résistances goutte				Modèles « op	en-frame » :	(4 3/8 x 3 x 1 15/16 po
83	i3	15	temps maximum inhibition ré-	-1 = désactivée -1 120 min						10= charge 1 depuis touche 11= charge 2 depuis touche		de de mon		dis- Modèles en b	oîtier plastique :	(4 x 2 5/8 x 1 7/8 pouce sur panneau, avec de
84	i4	0	glage avec porte ouverte activation mémorisation alarme	-1 = jusqu'à la fermeture 0 = non 1 = oui						12= alarme 13= ON/stand-by	positif	de comma	nde:	Modèles « op	en-frame » :	lettes élastiques de rete à l'arrière du panneau
			porte ouverte (pas disponible dans les modèles sans horloge)	si i2 ≠ -1 et après i2		99	u2	0	activation éclairage enceinte et charge depuis touche en stand-	0 = non 1 = oui en mode manuel						des goujons prisonnie clavier à membrane fourni).
85	i5	8	fonction entrée multifonction	0 = désactivée 1 = économie d'énergie		100	u4	1	by désactivation sortie alarme	0 = non 1 = oui		de prote	ction fo	urni Modèles en b	oîtier plastique :	IP65 (frontal), à cor que le dispositif soit in
				2 = alarme iA 3 = alarme iSd		101	u5	-1.0	seuil résistances porte ON	-99 99 °C/°F	parre	riveloppe .				sur un panneau méta d'une épaisseur de 0,8
				4 = charge 1 depuis touche ON		102		5	durée antibuée ON	différentiel = 2 °C/4 °F 1 120 min				Modèles « op	en-frame » :	(1/32 pouces)
				5 = charge 2 depuis touche ON 6 = allumage/extinction du dis-		103	u7	-5.0	seuil zone neutre pour chauffage (relatif au point de consigne)	différentiel = 2 °C/4 °F		de de conn		onducteurs jusqu'à	ı 2,5 mm² (borr	niers extractibles à vis pou
				positif 7 = alarme LP		104	u9	1	activation vibreur sonore	point de consigne + u7 0 = non 1 = oui		ırs jusqu'à cteur Pico-E		sur demande)	connecteur M	licro-MaTch.
				8 = alarme C1t 9 = alarme C2t		N° 105	PAR. Hr0	DÉF.	d'alarme HORLOGE	MIN MAX. 0 = non 1 = oui		eurs maxim ntation : 10		orisées pour les câb pi)	1	n : ogiques : 10 m (32,8 pi)
86	i6	0	activation entrée multifonction	0 = avec contact fermé 1 = avec contact ouvert	(1)	105	HIO	'	activation horloge (par défaut 0 dans EVJ203, EVJ204, EVJ205 et EVJ206)	0 = Horr T = our		s numériqu érature d'ut		n (32,8 pi)		riques : 10 m (32,8 pi). C (de 23 à 131 °F).
87	i7	0	retard alarme entrée multifonction	0 120 min si i5 = 3, 8 ou 9, retard com-	≥ 6	N°	PAR.	DÉF.	ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (si r5 = 0)	MIN MAX.		erature de s lité d'utilisa		:	de 10 à 90 °	C (de -13 à 158 °F). % d'humidité relative san:
				presseur ON après rétablis- sement alarme	*	106	HE2	0	durée maximum économie d'énergie	0 999 min			ution du	dispositif de com-	densation.	
88	i8	0	nombre d'activations entrée mul- tifonction pour alarme haute pression	0 15 0 = désactivée si i5 = 3		N°	PAR.	DÉF.	ÉCONOMIE D'ÉNERGIE EN TEMPS RÉEL (si r5 = 0)	MIN MAX.	Confor	mité :				T
89	i9	240	temps réinitialisation compteur pour alarme haute pression		, O	107 108	_	0	horaire économie d'énergie durée maximum économie	0 23 h 0 24 h		2011/65/CI 014/30/UE	-	DEEE 2012/1	9/UE LVD 2014/35	règlement REACH n° 1907/2006
90	i10	0	temps consécutif porte fermée pour économie d'énergie	0 999 min après que température de ré-		N°	PAR.	DÉF.	d'énergie DÉGIVRAGE EN TEMPS RÉEL (si	MIN MAX.	Alimer	ntation :	-15 %	50/60 Hz / · 2 H· \		
	_			glage < SP O = désactivée		109	_	h-	d8 = 4) horaire 1 ^{er} dégivrage journalier	h- = désactivé	max.	4 VA isolée		50/60 Hz (±3 Hz) re du dispositif de		% -15 %), max. 3,5 W iso
91	i13	180	nombre ouvertures porte pour dégivrage	0 240 0 = désactivée	•,©	110	Hd3	h- h-	horaire 2e dégivrage journalier horaire 3e dégivrage journalier	h-= désactivé h-= désactivé	comm			·	4 KV.	
92	i14	32	temps consécutif porte ouverte pour dégivrage	0 = désactivée		112	Hd4 Hd5	h- h-	horaire 4e dégivrage journalier horaire 5e dégivrage journalier	h- = désactivé h- = désactivé	Catégo	orie de surt et structur	ension :		III.	
N° 93	PAR. u1c	DÉF.	SORTIES NUMÉRIQUES configuration relais K1	MIN MAX. 0 = compresseur 1		114 N°	Hd6 PAR.	h- DÉF.	horaire 6e dégivrage journalier ENREGISTREMENT DE DONNÉES	h- = désactivé MIN MAX.	Horlog		-91		batterie seco	ondaire au lithium inco on disponible dans E'
				1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur		115	Sd0	30	(non disponible dans EVJ203, EVJ204, EVJ205 et EVJ206) intervalle écriture carte SD en	1 30 min	Dérive	e de l'horlog	e :		EVJ204, EVJ2	205 et EVJ206). à 25 °C (77 °F).
				3 = ventilateurs condensa- teur 4 = dégivrage			Sd0 Sd1	1	intervalle écriture carte SD en mode HACCP intervalle écriture carte SD en		Autono	omie de la d'alimentat	batterie ion :	de l'horloge en ab-	- > 24 h à 25 °	°C (77 °F).
				4 = dégivrage 5 = éclairage enceinte 6 = antibuée		117		60	mode Service durée mode service	1 30 min	l'horlo	ge :		e la batterie de	tion du dispos	
				7 = résistances porte 8 = résistances pour zone		118	_	0	activation enregistrement température critique			s analogiqu			ceinte et sono	sondes PTC ou NTC (sono de évaporateur).
				neutre 9 = résistances goutte		119	Sd4	0	activation enregistrement température enceinte	0 = non 1 = oui	Sonde	Р	ype de ca age de n	nesure :	de -50 à 150	990 Ω à 25 °C, 77 °F) °C (de -58 à 302 °F).
				10= charge 1 depuis touche 11= charge 2 depuis touche		120 N°	Sd5 PAR.	1 DÉF.	type de séparateur décimal SÉCURITÉS	0 = virgule 1 = point MIN MAX.	Sonde	s NTC : T	ésolution ype de ca	pteur :		Ω à 25 °C, 77 °F)
			I .	12= alarme 13= ON/stand-by		121 122	POF	1	activation touche ON/STAND-BY activation verrouillage clavier	0 = non 1 = oui		R	age de n ésolution		0,1 °C (1 °F).	
					Ŷ				(par défaut 0 dans les modèles « open-frame »)			es numériquet et sec :	es:	Type de conta	_	(micro-interrupteur porte) 5 VDC, 1,5 mA
94	u2c	4	configuration relais K2	0 = compresseur 1 1 = compresseur 2	•	123	_	-19 426		-99 999 -99 999				Alimentation Protection :	:	aucune aucune.
94	u2c	4	configuration relais K2	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensa-		124	т	824	mot de passe 2e niveau	-99 999	Autres	entrées :		ou pour entré		rée analogique (sonde aux ntrée multifonction).
94	u2c	4	configuration relais K2	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensa- teur 4 = dégivrage		_	_	DÉF.	ENREGISTREMENT DE DONNÉES					1		F 4 1 F1/1004 1 F1/1
94	u2c	4	configuration relais K2	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensateur 4 = dégivrage 5 = éclairage enceinte 6 = antibuée		124 125	PA2 PAR.	-	ENREGISTREMENT DE DONNÉES EVLINK intervalle échantillonnage enre-	0 240 min	Sortie	s numériqu	es :	dans EVJ203	et EVJ213) à rel	lais électromécanique.
94	u2c	4	configuration relais K2	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensateur 4 = dégivrage 5 = éclairage enceinte 6 = antibuée 7 = résistances porte 8 = résistances pour zone		124 125 N°	PA2 PAR. rE0	DÉF.	EVLINK				es :	dans EVJ203	et EVJ213) à rel maximum glob	lais électromécanique. pal admis sur les charge
94	u2c	4	configuration relais K2	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensateur 4 = dégivrage 5 = éclairage enceinte 6 = antibuée 7 = résistances porte 8 = résistances pour zone neutre 9 = résistances goutte		124 125 N° 126	PA2 PAR. rE0	DÉF.	EVLINK intervalle échantillonnage enre- gistreur de données		Sorties		es:	dans EVJ203	et EVJ213) à rel maximum glob SPST de 16 A SPST de 30 A	lais électromécanique, pal admis sur les charge a rés. à 250 VAC a rés. à 250 VAC dans
74	u2c	4	configuration relais K2	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensateur 4 = dégivrage 5 = éclairage enceinte 6 = antibuée 7 = résistances porte 8 = résistances pour zone neutre		124 125 N° 126 127	PA2 PAR. rE0 rE1	DÉF. 60 4	EVLINK intervalle échantillonnage enre- gistreur de données sélection température pour enre- gistreur de données	0 = aucune 1 = enceinte 2 = évaporateur 3 = auxiliaire 4 = enceinte et évaporateur 5 = toutes	Relais	K1 :	es:	dans EVJ203	et EVJ213) à rel maximum glob SPST de 16 A SPST de 30 A EVJ275727733 SPDT de 8 A	lais électromécanique, pal admis sur les charge nrés. à 250 VAC nrés. à 250 VAC dans pres et EVJ27672??3??? rés. à 250 VAC
24	u2c	4	configuration relais K2	1 = compresseur 2 2 = ventilateurs évaporateur 3 = ventilateurs condensateur 4 = dégivrage 5 = éclairage enceinte 6 = antibuée 7 = résistances porte 8 = résistances pour zone neutre 9 = résistances goutte 10= charge 1 depuis touche 11= charge 2 depuis touche		124 125 N° 126	PA2 PAR. rE0 rE1	DÉF. 60 4 DÉF.	EVLINK intervalle échantillonnage enre- gistreur de données sélection température pour enre- gistreur de données	0 = aucune 1 = enceinte 2 = évaporateur 3 = auxiliaire 4 = enceinte et évaporateur	Relais Relais	K2: K3: K4 (non		dans EVJ203	et EVJ213) à rel maximum glob SPST de 16 A SPST de 30 A EVJ275727737 SPDT de 8 A A SPST de 16 A	oal admis sur les charge nrés. à 250 VAC nrés. à 250 VAC dans 777 et EVJ27672773777

EVCO S.p.A. EVJ 200 Notice d'instructions ver. 4.	0 Code 104J200F403LVPS Page 4 sur 4 PT 27/18							
Relais K6 (disponible seulement dans EVJ206 et EVJ216) :								
Le dispositif garantit une isolation forcée entre les parties restantes du dispositif.	e chaque connecteur de la sortie numérique et							
Actions de Type 1 ou de Type 2 :	type 1.							
Caractéristiques complémentaires des actions de Type 1 ou de Type 2 :	C.							
Affichages :	afficheur personnalisé à 3 chiffres, avec des icônes fonction.							
Vibreur sonore d'alarme :	incorporé.							
Ports de communication :								
1 port TTL MODBUS esclave pour APPLI EV- connect, système de surveillance à distance EPoCA ou BMS	1 port pour module d'enregistrement des données sur carte SD EVBD05 (non dispo- nible dans EVJ203, EVJ204, EVJ205 et EVJ206).							

ATTENTION

Le dispositif doit être éliminé selon les normes locales en matière de collecte des appareils électriques et électropiques pareils électriques et électroniques.

Ce document et les solutions y contenues sont de la propriété intellectuelle d'EVCO, protégée par le Code des droits de la propriété industrielle (CPI). EVCO interdit strictement toute reproduction et divulgation, même partielle, des contenus si non expressément autorisée par EVCO elle-même. Le client (fabricant, $installateur \ ou \ utilisateur \ final) \ s'assume \ toutes \ les \ responsabilités \ liées \ \grave{a} \ la \ configuration \ du \ dispositif.$ EVCO décline toute responsabilité pour toute éventuelle erreur reportée et se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications sans compromettre les caractéristiques essentielles de fonctionnalité et de sécurité.

